



# الاتّحاد الدُولـي لـلـاتـصالـات

مكتب الاتصالات الراديوية  
(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

25 فبراير 2011

النشرة الإدارية  
CAR/313

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتّحاد

الموضوع: لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية

- اقتراح الموافقة على مشاريع 4 توصيات جديدة ومشاريع مراجعة 3 توصيات

قررت لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية (الخدمات الإذاعية) في اجتماعها المنعقد في 28 و 29 أكتوبر 2010 التماس اعتقاد مشاريع 4 توصيات جديدة ومشاريع مراجعة 3 توصيات بالراسلة وفقاً للفقرة 3.2.10 من القرار 1-5 ITU-R.

وكم ذُكر في الرسالة المعممة LCCE/72/6، بتاريخ 6 ديسمبر 2010، فإن فترة التشاور الخاصة بالتوصيات انتهت في 6 فبراير 2011.

ومن ثم، فقد اعتمدت لجنة الدراسات 6 هذه التوصيات ويتبعن الآن تطبيق إجراء الموافقة الوارد في الفقرة 5.4.10 من القرار 1-5 ITU-R. ويرد عنوان وملخص كل من هذه التوصيات في الملحق.

وبالنظر إلى أحکام الفقرة 2.5.4.10 من القرار 1-5 ITU-R، يُرجى منكم إبلاغ الأمانة ([brsgd@itu.int](mailto:brsgd@itu.int)) بحلول 25 مايو 2011 عما إذا كانت إدارتكم توافق أم لا توافق على مشاريع التوصيات.

ويُرجى من أي دولة عضو ترى ضرورة عدم الموافقة على مشاريع التوصيات أن تخطر الأمانة بالسبب وأن تبيّن التغييرات الممكنة لكي تسهّل على لجنة الدراسات موافصلة النظر في الموضوع أثناء فترة الدراسة (الفقرة 5.5.4.10 من القرار 1-5 ITU-R).

وبعد الموعد النهائي المحدد أعلاه، ستعلن نتائج هذا التشاور. بموجب نشرة إدارية وستُستخدم الترتيبات اللازمة لنشر التوصيات الموافق عليها، وذلك طبقاً للفقرة 7.4.10 من القرار 1-5 ITU-R.

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تعطى كلّاً أو جزئياً بعض عناصر مشروع التوصية المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>.

فرانسوا رانسي  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق: عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثائق المرفقة:

CD-ROM 6/BL/14-6/BL/8 على قرص

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية

## ملحق

### عناوين وملخصات مشاريع التوصيات التي اعتمدتها لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية

الوثيقة 6/BL/8

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R BS.[MULT-FM]

### متطلبات من أجل الخدمات متعددة الوسائل المعززة فيما يتعلق بالإذاعة الرقمية للأرض العاملة في نطاقات الموجات المترية I و II

تقدم هذه التوصية متطلبات الخدمة والتنفيذ من أجل الخدمات متعددة الوسائل المعززة التي تستعمل الإذاعة الرقمية للأرض من أجل أجهزة الاستقبال المقاومة في السيارات والمحمولة والثابتة في نطاق الإذاعة على الموجات المترية (VHF).

الوثيقة 6/BL/9

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R BT.[WINTURB]

### تقييم الانحطاط الذي تسببه توربينة هوائية للاستقبال التلفزيوني الرقمي

تخدم هذه التوصية طريقة لتقدير الانحطاط المحتمل الذي يتعرض له الاستقبال التلفزيوني الرقمي بسبب تركيب توربينة هوائية تتألف من آلة واحدة.

الوثيقة 6/BL/10

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R BS.[CAP.RAD]

### الخدمة الإذاعية الراديوية الرقمية، العرض النصي الراديو

تصف هذه التوصية آليات لدعم الخدمات الإذاعية الراديوية القائمة على العرض النصي بالاستناد إلى أنظمة الإذاعة الصوتية الرقمية الموصوفة في التوصية ITU-R BS.1114 وأنظمة FM التماضية التقليدية.

الوثيقة 6/BL/11

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R BT.[PROTECT] والتوصية [ITU-R BS.[PROTECT]

### معايير الحماية من أجل الأنظمة الإذاعية للأرض

تخدم هذه التوصية مبادئ توجيهية لضمان أن خدمات الاتصالات الراديوية وغيرها من مصادر بث التردد الراديو لا تؤدي إلى انحطاط في أداء الأنظمة الإذاعية للأرض يتجاوز السويات المقبولة.

ومراجعةً لهذه المبادئ التوجيهية، قد تكون هناك حاجة لإجراء دراسات التوافق إذا لزم الأمر.

وتتناول التوصية [ITU-R [1/102-PLT] الإشعاعات التي تقل عن 30 MHz الصادرة من "أنظمة الاتصالات ذات سرعة إرسال البيانات العالية العاملة على خطوط الكهرباء".

الوثيقة 6/BL/12

مشروع مراجعة التوصية 3 ITU-R BS.1660-3

## **الأساس التقني لتخطيط الإذاعة الصوتية الرقمية للأرض العاملة في نطاق الموجات المترية (VHF)**

المدارف من هذه المراجعة إدراج معلومات إضافية حول معايير التخاطيط المتعلقة بالنظام الرقمي F (ISDB-T<sub>SB</sub>). ويقتصر مراجعة الملحق 2 فقط "الأساس التقني لتخطيط النظام F للإذاعة الصوتية الرقمية للأرض (ISDB-T<sub>SB</sub>) العاملة في نطاق الموجات المترية (VHF)"، حيث تقتصر موانع الاتصالات الإضافية عند التردد البالغ 100 MHz، وتصحيح بعض الأرقام لموازنات الاتصالات عند 200 MHz، ومعيار حماية النظام ISDB-T<sub>SB</sub> تحت 108 MHz من التداخل الصادر عن خدمات غير الخدمة الإذاعية.

الوثيقة 6/BL/13

مشروع مراجعة التوصية 2 ITU-R BS.643-2

## **نظام مجهز للتوليف الآوتوماتي ولتطبيقات أخرى في مستقبلات الإذاعة بتشكيل التردد (FM)، ويستعمل مع النظام بالتردد الدليلي**

جرى آخر تحديث للتوصية 2 ITU-R BS.643 المتعلقة بأنظمة البيانات الراديوية (RDS) في 1995. ومنذ ذلك الحين، استُعمل هذا النظام بشكل واسع في قطاع الصناعة في منتجات أجهزة الاستقبال الراديوية FM وشهد معيار النظام RDS تطويراً كبيراً من خلال المنتدى RDS. وتم نشر المعيار RDS المحدث بالكامل في أغسطس 2009 في شكل المعيار IEC 62106 Ed.2:2009.

الوثيقة 6/BL/14

مشروع مراجعة التوصية 1615 ITU-R BS.1615

## **"معلومات التخاطيط" للإذاعة الصوتية الرقمية في الترددات تحت 30 MHz"**

المدارف من هذه المراجعة توفير نسب إضافية للحماية من أجل الأساليب DRM التي تستعمل عرضي النطاق 18 kHz و 20 kHz. ويصف التعديل الجديد 3 من الملحق 2 الأسلوب المستعمل لإدراج قيم نسب الحماية من أجل الإشارات DRM ذات عرضي النطاق 18 kHz و 20 kHz.